

RENPHO

Heating Pad

Instant Soothing Warmth

User Manual

CONTENTS

ENGLISH	01~07
---------	-------

- - - - -

DEUTSCH	08~15
---------	-------

- - - - -

FRANÇAIS	16~23
----------	-------

- - - - -

ITALIANO	24~31
----------	-------

- - - - -

ESPAÑOL	32~39
---------	-------



IMPORTANT:

Read this manual carefully before first use and keep it in a convenient place for future reference.

	 DANGER
	Hot Surfaces.

 DANGER		
 • Do not sit on the pad.	 • Do not use while sleeping. • Never put the pad under the body.	 • Do not fold the pad. • Avoid sharp folds, as it may damage the product.



ICONS

This guide contains important information about using, operating, and storing the product. Please read it through and note that non-observance of these instructions can result in serious injury or damage to the product.



WARNING

These notes must be observed to prevent any damage to the product.



CAUTION

These notes must be observed to prevent any injury to the user.



NOTE

These notes provide useful additional information on the installation or operation.



CAUTION

To reduce the risk of burns, electric shock and fire, this product must be used in accordance with the following instructions.

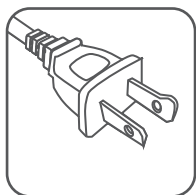
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT.

1. This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. The product must not be located immediately below a socket-outlet.
5. When storing the product, allow it to cool down before folding.
6. Do not crease the product by placing items on top of it during storage.
7. Examine the product frequently for signs of wear or damage.
8. The product is for home use only and is not intended for any medical, diagnostic, or therapeutic purposes. Its design and function are solely focused on daily comfort and relaxation, rather than any medical use.
9. Do not use the product if wet.
10. This product must not be used by persons insensitive to heat and other very vulnerable persons who are unable to react to overheating.
11. The product is not to be used by young children over the age of three unless the controls have been pre-set by a parent or guardian, or the child has been adequately instructed on how to operate the controls safely.
12. Do not use if folded or creased.
13. Do not use this product with an infant, an immobile person, or a person with poor blood circulation.
14. Do not tuck in the wired area of this product.
15. Do not use dry-cleaning fluid on this pad, cleaning solvents may have a deteriorating effect on the insulation of the heating element.
16. Do not route electrical cords on the pad. Do not allow the cords to be pinched.
17. When in use, keep the control away from drafty areas that may become damp or wet such as an open window.
18. Do not poke the product with pins - They may damage the electric wiring.
19. Be sure that this product is used on an alternating-current supply circuit of the proper voltage.
20. Turn off or unplug when not in use.
21. Excessive heating may result from folding pad when in actual use.
22. If improper operation of this product is observed, discontinue its use immediately and consult RENPHO Customer Service regarding its repair.
23. Do not tuck the product or supply cord in a sofa or other furniture. All portions of the product should be visible at all times.
24. Wrapping of the cord around the controller may damage the cord. Loop loosely when storing.

DANGER - to reduce the risk of burns, electric shock and fire, this product must be used in accordance with the following instructions.

1. Do not destroy.
2. Do not use while sleeping.
3. Do not use on an infant.
4. This product is not to be used on or by an invalid. Sleeping or unconscious person, or a person with poor blood circulation unless carefully attended.
5. Do not use on areas of insensitive skin.
6. Burns can occur regardless of control setting, check skin under the product frequently.
7. Do not use in an oxygen atmosphere (applies to hospital pads).
8. Do not use pins or other metallic means to fasten this product in place.
9. Do not sit on or crush the product - avoid sharp folds.
10. Never pull this product with the supply cord.
11. Do not use the cord as a handle.
12. Carefully examine the inner cover before each use. Discard the product if the inner covering shows any sign of deterioration.



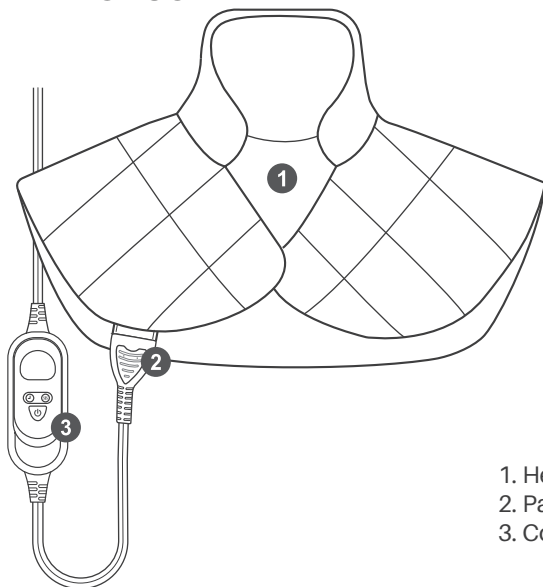
This product has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a safety feature. This plug can only be inserted into a polarized outlet in one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a proper outlet. Do not attempt to modify the plug in any way.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WHAT'S IN THE BOX

- 1 x Heating Pad
- 1 x Controller with Power Cord

ABOUT THE PRODUCT



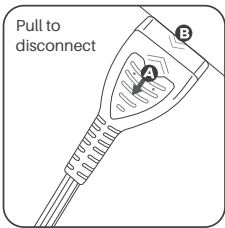
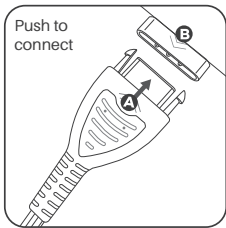
1. Heating Pad
2. Pad Connector
3. Controller with Power Cord

USING THE PRODUCT

1. Before Use

Reminder: Check each part before use and ensure there are no damages.
Push the controller plug into the pad connector and ensure the inner prong is locked in place. (To remove the controller, lift the locking tab with your finger and pull the controller plug out directly.)

Plug the cord into an AC 120V (US&CA) / AC 230V (EU&UK&AU) outlet.



A. Controller plug
B. Pad connector

Note:
If there is no power, make sure the electrical outlet is functional and all connections are secure. Do not turn on the pad until it has been fully assembled.

2. Operation



Buttons	Functions
	Press to set a timer among 2(Default) / 1.5 / 1 / 0.5 hours. The timer will reset each time it's switched.
	Press to switch the heating levels among 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6.
	Press to turn ON/OFF the product.

Note:
1. Always unplug the product from the electrical outlet whennot in use!
2. It's recommended to start at the lowest heat level and gradually increase as desired.

CLEANING & MAINTENANCE

1. Before cleaning

Disconnect the power cord from the electrical outlet BEFORE detaching the controller from the pad.

Caution: DO NOT dry clean. DO NOT bleach. DO NOT use wringer. DO NOT immerse control or cord in water or other liquids. DO NOT use mothballs or sprays of any kind. DO NOT dry with a hair dryer or heater.

2. Cleaning

Machine wash using a neutral detergent or mild soap in cold water on a gentle/delicate cycle or hand wash. Do not wash with hot water as the pad may shrink.

Tip: It is recommended to wash once every 1-2 months.

3. Air drying

Drape the pad over a clothesline or hang over a shower rod. Do not use clothespins. Do not tumble dry.

Caution: The pad must be COMPLETELY dry before reconnecting the controller plug or power plug.

4. Storage

Fold the pad neatly and gently but not tightly without any sharp bends in the heating elements, and store it in a cool, dry place where there is no any heavy object placed upon it.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Problem	Possible Cause	Solution
The product does not work.	The power plug is not connected properly to the electrical outlet.	Re-plug into the outlet.
	The pad and the controller are not connected properly.	Follow the “Before Use” instructions.
The Controller Displays F1.	PTC disconnection error.	Unplug the pad connector and re-start the product.

The Controller Displays F2.	NTC short circuit error.	Contact customer service.
The Controller Displays F3.	NTC disconnection error.	Contact customer service.
The Controller Displays F4 / F5.	Optocoupler controllable silicon short circuit error.	Contact customer service.
The Controller Displays F6.	PCBA temperature detection system short circuit or open circuit protection.	Contact customer service.
The Controller Displays F7.	Mains power abnormality protection.	When the voltage returns to the normal range of 180V - 275V, the product can be restarted normally.

Tip:

Please do not attempt to disassemble or repair the product on your own to avoid any potential danger. If you are unable to resolve the above fault symptoms, please contact our after-sales customer service.

SPECIFICATIONS

Product Name: Heating Pad

Model: R-HAP07

Input: AC 220-240V~ 50Hz (EU&UK&AU)

AC 120V 60Hz (US&CA)

Rated Power: 90W (UK&EU&AU)

130W (US&CA)

Power Cord Length: 8.9 ft / 2.7 m

Dimension: 19 × 24 in / 48.3 × 61 cm

Temperature Range: 104 °F - 140°F (40 °C - 60 °C)

WARRANTY (1-YEAR PERIOD)

The manufacturer's warranty is void under the following circumstances but not limited to:

- Improper or inadequate maintenance or modification.
- Accident, misuse, abuse, contamination, or other external causes.
- The use of unspecified adapter and accessories.
- Loss or damage in transit.
- Damages that occur as a result of one's failure to follow the instructions.
- This warranty does not apply to expendable or consumable parts and does not extend to any product from which the serial number has been removed.

CUSTOMER SERVICE

We have an award-winning warranty, exchange, and customer service team that guarantees hassle-free solutions to any issue you might have within the 24 business hours.



TEL: +1(844) 417 0149 (US&CA)

Monday-Friday 9:00AM-4:30PM

1800 MY RENPHO (1800 69 7367) (AU ONLY)

Monday-Friday 9:00AM-6:00PM (AEST)

+44(0)7434 666088 (UK ONLY)

Monday-Friday 9:00AM-5:00PM (GMT)



Email: support@renpho.com (US&CA)

support-au@renpho.com (AU)

support-eu@renpho.com (UK&EU)

*For defective products or the return of items, please contact us with your order number within the specified warranty period. DO NOT dispose of any product parts as they may be required for inspection/repair.



1. Meaning of the crossed-out wheeled bin symbol

The crossed-out wheeled bin symbol means that you are legally obliged to dispose of these appliances separately from unsorted municipal waste, i.e. old appliances must be disposed of separately from household waste. Batteries or rechargeable batteries that are not permanently installed must be removed beforehand and disposed of separately.

2. Options for returning old appliances

Owners of WEEE can return or collect it within the framework of the possibilities set up and available by public waste management authorities to ensure proper disposal.



Hereby, Shenzhen Ruiyi Business Technology Co., Ltd. declares that this equipment complies with Directive 2014/30/EU, Directive 2014/35/EU, Directive 2011/65/EU, The Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, and other relevant provisions. The full text of the Declaration of Conformity can be obtained at the following internet address:

<https://renpho.eu/pages/compliance-data>



WICHTIG:

Lesen Sie diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem geeigneten Ort auf.



 **GEFAHR**

Heiße Oberflächen.

 **GEFAHR**



- Setzen Sie sich nicht auf das Kissen.



- Verwenden Sie es nicht beim Schlafen.
- Legen Sie das Kissen niemals unter den Körper.



- Falten Sie das Kissen nicht.
- Meiden Sie starkes Falten, da dies das Produkt beschädigen kann.



SYMBOLE

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen über die Verwendung, den Betrieb und die Lagerung des Produkts. Bitte lesen Sie sie durch und beachten Sie, dass die Nichtbeachtung dieser Anweisungen zu schweren Verletzungen oder Schäden am Produkt führen kann.



WARNUNG!

Diese Hinweise müssen beachtet werden, um Schäden am Produkt zu vermeiden.



ACHTUNG

Diese Hinweise müssen beachtet werden, um Verletzungen des Benutzers zu vermeiden.



HINWEIS

Diese Hinweise liefern nützliche Zusatzinformationen zur Installation oder zum Betrieb.



ACHTUNG

Um das Risiko von Verbrennungen, Stromschlägen und Bränden zu verringern, muss dieses Produkt in Übereinstimmung mit den folgenden Anweisungen verwendet werden.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE DIESES PRODUKT BENUTZEN.

1. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt bzw. in der Verwendung des Produkts unterwiesen.
2. Kinder sollten das Produkt nur unter Aufsicht verwenden, um sicherzustellen, dass sie nicht damit spielen.
3. Sollte das Netzkabel beschädigt sein, ist es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich fachkundigen Person zu ersetzen, um jegliche Gefahren zu vermeiden.
4. Achten Sie darauf, das Produkt nicht direkt unter einer Steckdose einzusetzen.
5. Lassen Sie das Produkt zur Aufbewahrung abkühlen, bevor Sie es falten.
6. Achten Sie darauf, das Produkt nicht zu knicken, indem Sie während der Aufbewahrung Gegenstände darauf legen.
7. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung.
8. Das Produkt ist ausschließlich für den Heimgebrauch und nicht für medizinische, diagnostische oder therapeutische Zwecke bestimmt. Sein Design und seine Funktionalität sind einzig auf täglichen Komfort und Entspannung ausgerichtet und dienen nicht medizinischen Zwecken.
9. Verwenden Sie das Produkt nicht in nassem Zustand.
10. Dieses Produkt darf nicht von Personen mit geringer Wärmeempfindlichkeit bzw. anderen äußerst empfindlichen Personen, die nicht fähig sind, auf Überhitzung zu reagieren, verwendet werden.
11. Das Produkt darf nicht von Kindern über drei Jahren benutzt werden, es sei denn, die Bedienelemente wurden von einem Elternteil oder einer Aufsichtsperson eingestellt oder das Kind wurde ausreichend in die sichere Bedienung der Bedienelemente eingewiesen.
12. Nicht gefaltet oder geknickt verwenden.
13. Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei Kleinkindern, bewegungsunfähigen Personen oder Personen mit schlechtem Blutkreislauf.
14. Decken Sie den verkabelten Bereich dieses Produkts nicht ab.
15. Verwenden Sie keine chemische Reinigungsflüssigkeit für dieses Kissen, da Reinigungsmittel die Isolierung des Heizelements beeinträchtigen können.
16. Führen Sie keine Stromkabel durch das Kissen. Achten Sie darauf, die Kabel nicht einzuklemmen.
17. Halten Sie die Steuerung während des Gebrauchs von zugigen Bereichen fern, wo sie Feuchtigkeit oder Nässe ausgesetzt ist, z. B. an offenen Fenstern.
18. Stecken Sie keine Stifte in das Gerät - diese könnten die elektrische Leitung beschädigen.
19. Vergewissern Sie sich, dass dieses Produkt an einem Wechselstromkreis mit entsprechender Spannung betrieben wird.

20. Bei Nichtgebrauch ausschalten oder den Netzstecker ziehen.
21. Durch das Zusammenfallen des Kissens während des Gebrauchs kann es zu übermäßiger Erwärmung kommen.
22. Sollten Sie einen Fehlbetrieb dieses Produkts bemerken, beenden Sie sofort den Gebrauch und wenden Sie sich bezüglich einer Reparatur an den RENPHO-Kundendienst.
23. Verstauen Sie das Produkt oder das Netzkabel nicht in einem Sofa oder einem anderen Möbelstück. Sämtliche Teile des Produkts sollten zu jeder Zeit sichtbar sein.
24. Ein Umwickeln des Netzkabels um das Steuergerät könnte Schäden am Kabel verursachen. Wickeln Sie es beim Aufbewahren möglichst locker auf.

GEFAHR – Um das Risiko von Verbrennungen, Stromschlägen und Bränden zu verringern, muss dieses Produkt gemäß den folgenden Anweisungen verwendet werden.

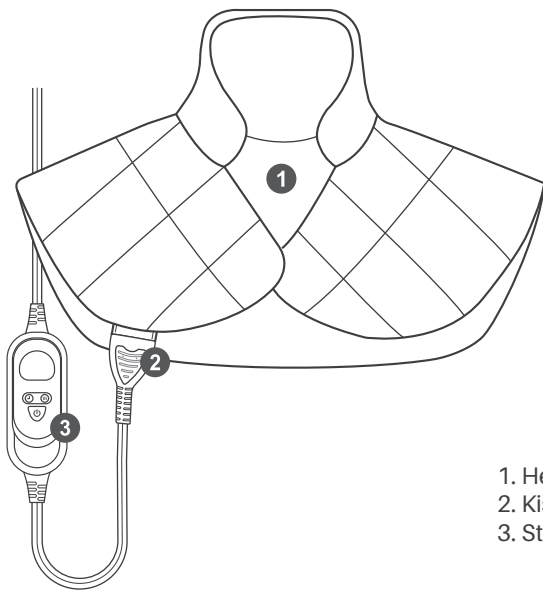
1. Nicht zerstören.
2. Nicht während des Schlafens verwenden.
3. Nicht bei Säuglingen anwenden.
4. Dieses Produkt darf nicht bei oder von Kranken oder verwendet werden. Schlafende oder bewusstlose Person oder Person mit schlechter Durchblutung, wenn sie nicht sorgfältig betreut wird.
5. Nicht auf unempfindlicher Haut anwenden.
6. Unabhängig von der Steuerungseinstellung kann es zu Verbrennungen kommen. Überprüfen Sie die Haut unter dem Produkt regelmäßig.
7. Nicht in einer Sauerstoffatmosphäre verwenden (gilt für Krankenhauseinlagen).
8. Verwenden Sie keine Nadeln oder andere metallische Mittel, um dieses Produkt zu befestigen.
9. Setzen Sie sich nicht auf das Produkt und drücken Sie es nicht zusammen – vermeiden Sie scharfe Knicke.
10. Ziehen Sie das Produkt niemals am Netzkabel.
11. Verwenden Sie das Kabel nicht als Griff.
12. Prüfen Sie die Innenabdeckung vor jedem Gebrauch sorgfältig. Entsorgen Sie das Produkt, wenn die Innenhülle Anzeichen einer Beschädigung aufweist.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE SORGFÄLTIG AUF

LIEFERUMFANG

- 1 x Heizkissen
- 1 x Steuergerät mit Netzkabel

ÜBER DAS PRODUKT



- 1. Heizkissen
- 2. Kissenanschluss
- 3. Steuergerät mit Netzkabel

VERWENDUNG DES PRODUKTS

1. Vor dem Gebrauch

Zur Erinnerung: Überprüfen Sie vor dem Gebrauch alle Teile und vergewissern Sie sich, dass diese nicht beschädigt sind.

Stecken Sie den Stecker des Steuergeräts in den Anschluss des Kissens und achten Sie darauf, dass der innere Zacken eingerastet ist. (Um das Steuergerät zu entfernen, heben Sie die Verriegelungslasche mit Ihrem Finger an und ziehen Sie den Stecker des Steuergeräts direkt heraus.)

Schließen Sie das Kabel an eine AC 120V (US&CA) / AC 230V (EU&UK&AU)-Steckdose an.



- A. Stecker des Steuergeräts
- B. Kissenanschluss

Hinweis:

Sollte keine Stromversorgung bestehen, vergewissern Sie sich, dass die Steckdose funktioniert und alle Anschlüsse korrekt angebracht sind. Schalten Sie das Kissen erst nach vollständiger Zusammensetzung ein.

2. Betrieb



Tasten	Funktionen
	Drücken, um den Timer auf 2 (Standard) / 1,5 / 1 / 0,5 Stunden einzustellen. Der Timer wird bei jeder Änderung zurückgesetzt.
	Drücken, um die Heizstufen zwischen 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 zu wechseln.
	Drücken, um das Produkt EIN/AUS zu schalten.

Hinweis:

1. Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Produkt nicht verwendet wird!
2. Es wird empfohlen, mit der niedrigsten Heizstufe zu beginnen und diese je nach Bedarf schrittweise zu erhöhen.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Vor der Reinigung

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, BEVOR Sie das Steuergerät vom Kissen trennen.

Achtung! NICHT trocken reinigen. NICHT bleichen. Verwenden Sie KEINE Wringvorrichtung. Tauchen Sie die Steuerung oder das Kabel NICHT in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Verwenden Sie KEINE Mottenkugeln oder Sprays jeglicher Art. Trocknen Sie das Produkt NICHT mit einem Föhn oder Heizgerät.

2. Reinigung

Waschen Sie das Produkt in der Waschmaschine bei niedriger Temperatur (Kaltwäsche) mit neutralem Waschmittel oder milder Seife im Schonwaschgang oder von Hand. Waschen Sie das Produkt nicht mit heißem Wasser, da es einlaufen kann. Tipp: Es wird empfohlen, das Kissen alle 1–2 Monate zu waschen.

3. Lufttrocknen

Hängen Sie das Kissen über eine Wäscheleine oder eine Duschstange. Verwenden Sie keine Wäscheklammern. Nicht im Trockner trocknen.

Achtung: Das Kissen muss VOLLSTÄNDIG trocken sein, bevor Sie den Stecker des Steuergeräts oder den Netzstecker wieder anschließen.

4. Aufbewahrung

Falten Sie das Kissen sorgfältig zusammen, ohne die Heizelemente zu knicken, und bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen Ort auf. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kissen.

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Produkt funktioniert nicht.	Der Netzstecker ist nicht richtig in die Steckdose eingesteckt.	Stecker erneut in die Steckdose einstecken.
	Das Pad und der Controller sind nicht richtig verbunden.	Folgen Sie den Anweisungen unter „Vor der Verwendung“.
Der Controller zeigt F1 an.	PTC-Trennungsfehler.	Trennen Sie den Pad-Stecker und starten Sie das Produkt neu.
Der Controller zeigt F2 an.	NTC-Kurzschlussfehler.	Kontaktieren Sie den Kundenservice.
Der Controller zeigt F3 an.	NTC-Trennungsfehler.	Kontaktieren Sie den Kundenservice.
Der Controller zeigt F4 / F5 an.	Optokoppler-Kurzschlussfehler des steuerbaren Siliziums.	Kontaktieren Sie den Kundenservice.
Der Controller zeigt F6 an.	Kurzschluss- oder Unterbrechungsschutz des PCBA-Temperaturerkennungssystems.	Kontaktieren Sie den Kundenservice.
Der Controller zeigt F7 an.	Netzspannungs-Anomalieschutz.	Wenn die Spannung wieder im normalen Bereich von 180 V – 275 V liegt, kann das Produkt wieder normal gestartet werden.

Tipp:

Bitte versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu zerlegen oder zu reparieren, um mögliche Gefahren zu vermeiden. Wenn Sie die obigen Fehlersymptome nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

TECHNISCHE DATEN

Produktname: Heizkissen

Modell: R-HAP07

Eingang: Wechselstrom AC 220-240V~ 50Hz (EU&UK&AU)

AC 120V 60Hz (US&CA)

Nennleistung: 90W (UK&EU&AU)

130W (US&CA)

Kabellänge: 2,7 m

Abmessungen: 48,3 × 61 cm

Temperaturbereich: 104 °F - 140°F (40 °C - 60 °C)

GARANTIE (2 JAHR ZEITRAUM)

Die Herstellergarantie ist unter den folgenden Umständen ungültig, aber nicht beschränkt auf:

- Unsachgemäße oder unangemessene Wartung oder Modifikation.
- Unfall, Missbrauch, unsachgemäße Verwendung, Verunreinigung oder andere äußere Ursachen.
- Die Verwendung von nicht spezifizierten Adaptern und Zubehörteilen.
- Verlust oder Beschädigung beim Transport.
- Schäden, die infolge der Nichtbeachtung der Anweisungen entstehen.
- Diese Garantie gilt nicht für Verbrauchs- oder Verschleißteile und erstreckt sich nicht auf Produkte, bei denen die Seriennummer entfernt wurde.

KUNDENDIENST

Wir verfügen über ein preisgekröntes Garantie-, Austausch- und Kundenservice-Team, das problemlose Lösungen für jedes Problem, das Sie innerhalb der 24 Geschäftsstunden haben könnten, garantiert.

 **TEL: +49 40 23969285 (DE ONLY)**
Monday-Friday 9:00AM-6:00PM (CET)

 **Email: support-eu@renpho.com (UK&EU)**

Wir verfügen über ein preisgekröntes Garantie-, Austausch- und Kundenservice-Team, das problemlose Lösungen für jedes Problem, das Sie innerhalb der 24 Geschäftsstunden haben könnten, garantiert.



1. Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

2. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten (EAR)

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist.



Hiermit erklärt Shenzhen Ruiyi Business Technology Co. Ltd, dass dieses Gerät mit der Richtlinie 2014/30/EU, der Richtlinie 2014/35/EU, der Richtlinie 2011/65/EU, und anderen relevanten Bestimmungen übereinstimmt. Der vollständige Text der Konformitätserklärung kann unter der folgenden Internetadresse abgerufen werden:
<https://renpho.eu/pages/compliance-data>



IMPORTANT:

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant utilisation et le conserver pour le consulter ultérieurement.



 **DANGER**

Surfaces Chaudes.

 **DANGER**



- Ne vous asseyez pas sur le coussin.



- Ne l'utilisez pas en dormant.
- Ne placez jamais le coussin sous votre corps.



- Ne pliez pas le coussin.
- Faites en sorte que les plis ne soient pas trop serrés, car cela pourrait endommager le produit.



ICÔNES

Ce guide contient des informations importantes sur l'utilisation, le fonctionnement et le stockage du produit. Veuillez le lire dans son intégralité et noter que le non respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou endommager le produit.



AVERTISSEMENT

Ces remarques doivent être respectées afin d'éviter d'endommager le produit.



ATTENTION

Ces remarques doivent être respectées afin d'éviter toute blessure à l'utilisateur.



REMARQUE

Ces notes fournissent des informations complémentaires utiles sur l'installation ou le fonctionnement de l'appareil.



ATTENTION

Pour réduire les risques de brûlures, d'électrocution et d'incendie, ce produit doit être utilisé conformément aux instructions suivantes.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

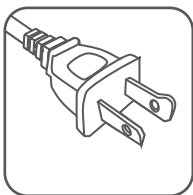
Lisez attentivement toutes les instructions avant utilisation.

1. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes atteintes d'un handicap (condition physique, sensorielle ou cognitive réduite), ou des personnes n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires pour l'utiliser en toute sécurité, à moins qu'elles ne soient correctement supervisées ou instruites par une personne responsable.
2. Les enfants doivent être sous surveillance pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
3. Si le chargeur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou une personne qualifiée pour éviter tout risque.
4. L'appareil ne doit pas être situé juste en dessous d'une prise de courant.
5. Laisser le coussin refroidir avant de le plier pour le ranger.
6. Ne pas placer des objets sur le coussin durant le stockage afin de ne pas le froisser.
7. Examiner fréquemment le produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
8. Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement et n'est pas destiné à des fins médicales, diagnostiques ou thérapeutiques. Sa conception et sa fonction sont uniquement axées sur le confort et la détente au quotidien, plutôt que sur un usage médical.
9. Ne pas utiliser le coussin lorsqu'il est mouillé.
10. Ne pas utiliser si vous êtes insensible à la chaleur ou si vous êtes trop vulnérable pour réagir en cas de surchauffe.
11. Ne pas utiliser sur de jeunes enfants (plus de trois ans), à moins que les commandes n'aient été préréglées par un parent ou un tuteur ou que l'enfant n'ait reçu des instructions adéquates sur la manière d'utiliser le coussin en toute sécurité.
12. Ne pas utiliser plié ou froissé.
13. Ne pas utiliser ce produit sur un nourrisson, une personne impotente ou une personne ayant une mauvaise circulation sanguine.
14. Ne pas stocker les fils dans la zone d'enroulement du coussin.
15. Ne pas utiliser de liquide de nettoyage à sec sur le coussin, car les solvants peuvent détériorer l'isolation de l'élément chauffant.
16. Ne pas faire passer de cordons électriques sur la compresse. Ne pas plier les cordons en angles.
17. Lors de l'utilisation, garder la commande à l'écart des zones sujettes aux courants d'air pouvant devenir humides ou être mouillées, comme une fenêtre ouverte par exemple.
18. Ne pas piquer le coussin avec des épingles, car elles pourraient endommager le câblage électrique.
19. S'assurer que le coussin est utilisé sur un circuit d'alimentation en courant alternatif de tension appropriée.
20. Éteindre ou débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
21. Une chaleur excessive peut se dégager de la compresse pliable lors de son utilisation.
22. En cas de mal fonctionnement de ce coussin, cesser immédiatement son utilisation et consulter le service clientèle de RENPHO pour le faire réparer.

23. Ne pas mettre le produit ou le cordon d'alimentation dans un canapé ou un autre meuble. Toutes les parties du produit doivent être visibles à tout moment.
24. Enrouler le cordon autour de la commande peut l'endommager. Enrouler le cordon sans serrer pour ranger le produit.

DANGER - Pour réduire les risques de brûlures, de choc électrique et d'incendie, ce produit doit être utilisé conformément aux instructions suivantes:

1. Ne pas détruire.
2. Ne pas utiliser pendant le sommeil.
3. Ne pas utiliser sur un nourrisson.
4. Ce produit ne doit pas être utilisé sur ou par une personne invalide, endormie ou inconsciente, ou une personne ayant une mauvaise circulation sanguine, à moins d'être soigneusement surveillée.
5. Ne pas utiliser sur des zones sensibles de la peau.
6. Des brûlures peuvent survenir quel que soit le réglage de contrôle ; vérifier fréquemment la peau au contact du produit.
7. Ne pas utiliser dans une atmosphère oxygénée (s'applique aux compresses d'hôpitaux).
8. Ne pas utiliser d'épingles ou d'autres objets métalliques pour tenir ce produit en place.
9. Ne pas s'asseoir sur le produit ou l'écraser - éviter les plis prononcés.
10. Ne jamais tirer ce produit par le cordon d'alimentation.
11. Ne pas utiliser le cordon comme poignée.
12. Examiner attentivement la surface intérieure avant chaque utilisation. Se débarrasser du produit si la surface intérieure montre un signe quelconque de détérioration.



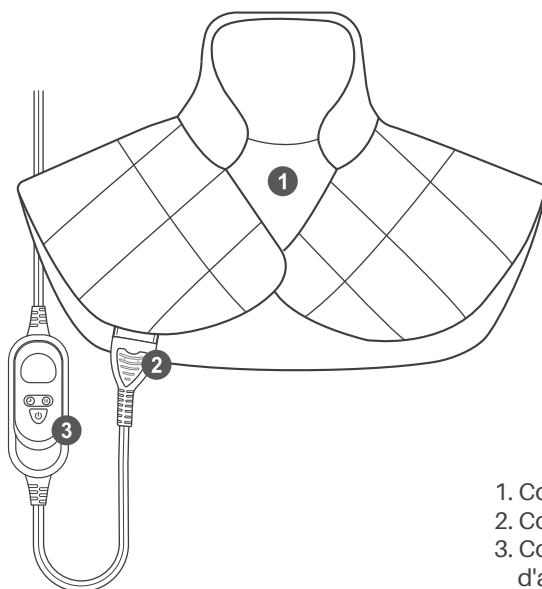
Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cela sert de dispositif de sécurité. Cette fiche ne peut être insérée dans une prise polarisée que dans un seul sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, retournez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié pour qu'il installe une prise appropriée. N'essayez pas de modifier la fiche de quelque manière que ce soit.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CONTENU

- 1 x Coussin chauffant sans fil
- 1 x Contrôleur avec câble d'alimentation

À PROPOS DU PRODUIT



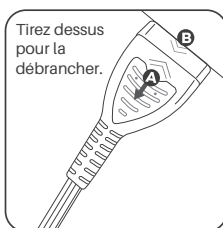
1. Compresse chauffante
2. Connecteur de la compresse
3. Commande avec cordon d'alimentation

UTILISATION DE L'APPAREIL

1. Avant utilisation

Rappel : Vérifiez chaque élément avant utilisation et assurez-vous que rien n'est endommagé. Enfoncez la prise du contrôleur dans le connecteur du coussin et assurez-vous que la broche intérieure est bien verrouillée. (Pour retirer le contrôleur, soulevez la languette de verrouillage avec votre doigt et débranchez directement le contrôleur)

Branchez le câble dans une prise secteur de AC 120V (US&CA) / AC 230V (EU&UK&AU).



- A. Connecteur du contrôleur**
B. Connecteur du coussin

Remarque :

Si le coussin semble ne pas être alimenté, vérifiez que la prise électrique fonctionne et que tous les connecteurs sont bien branchés. N'allumez pas le coussin tant qu'il n'est pas complètement assemblé.

2. Fonctionnement



Boutons	Fonctions
	Appuyez pour régler la minuterie parmi 2 (par défaut) / 1,5 / 1 / 0,5 heure. La minuterie se réinitialise à chaque changement.
	Appuyez pour changer le niveau de chauffage entre 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6.
	Appuyez pour allumer/éteindre le produit.

Remarque:

1. Débranchez toujours le produit de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé!
2. Il est recommandé de commencer au niveau de chaleur le plus bas et d'augmenter progressivement selon vos besoins.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Avant le nettoyage.

Débranchez le câble d'alimentation de la prise électrique AVANT de débrancher le contrôleur du coussin.

Avertissement : NE PAS le nettoyer à sec. NE PAS utiliser d'eau de javel. NE PAS faire sécher au sèche-linge. NE PAS plonger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. NE PAS utiliser de boules à naphthaline ni de sprays d'aucune sorte. NE PAS sécher à l'aide d'un sèche-cheveux ou d'un appareil de chauffage.

2. Nettoyage

Lavez ce produit en machine avec un détergent neutre ou un savon doux à l'eau froide sur un cycle doux/délicat ou à la main. Ne lavez pas ce produit à l'eau chaude, car le coussin risque de rétrécir.

Conseil : Il est recommandé de le laver une fois tous les 1 à 2 mois.

3. Séchage à l'air

Enroulez le coussin sur une corde à linge ou suspendez-le au-dessus d'une tringle de douche. N'utilisez pas de pinces à linge. Ne faites pas sécher ce coussin au sèche-linge.

Attention : ce coussin doit être COMPLÈTEMENT sec avant de rebrancher la prise du contrôleur ou la fiche d'alimentation

4. Rangement

Pliez le coussin proprement et délicatement, sans trop serrer pour ne pas abîmer les éléments chauffants, et rangez-le dans un endroit frais et sec, sans placer aucun objet lourd dessus.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le produit ne fonctionne pas.	La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée à la prise électrique.	Rebranchez la fiche dans la prise.
	Le coussin et la télécommande ne sont pas correctement connectés.	Suivez les instructions de la section « Avant utilisation ».
Le contrôleur affiche F1.	Erreur de déconnexion du PTC.	Débranchez le connecteur du coussin et redémarrez le produit.
Le contrôleur affiche F2.	Erreur de court-circuit NTC.	Contactez le service client.
Le contrôleur affiche F3.	Erreur de déconnexion NTC.	Contactez le service client.
Le contrôleur affiche F4 / F5.	Erreur de court-circuit du silicium contrôlable par optocoupleur.	Contactez le service client.
Le contrôleur affiche F6.	Court-circuit ou circuit ouvert du système de détection de température du PCBA.	Contactez le service client.
Le contrôleur affiche F7.	Protection contre une anomalie de l'alimentation secteur.	Lorsque la tension revient à la plage normale de 180V - 275V, le produit peut redémarrer normalement.

Conseil :

N'essayez pas de démonter ni de réparer cet appareil vous-même pour éviter tout danger potentiel. Si vous ne parvenez pas à résoudre les symptômes de panne listés ci-dessus, veuillez contacter notre service après-vente.

CARACTÉRISTIQUES

Nom du produit : Compresse chauffante

Modèle : R-HAP07

Alimentation : AC 220-240V~ 50Hz (EU&UK&AU)

AC 120V 60Hz (US&CA)

Puissance nominale: 90W (UK&EU&AU)

130W (US&CA)

Longueur du cordon d'alimentation : 8,9 pi / 2,7 m

Dimensions : 19 × 24 in / 48,3 × 61 cm

Plage de température : 104 °F - 140°F (40 °C - 60 °C)

GARANTIE (PÉRIODE DE 2 ANS)

La garantie du fabricant est nulle dans les circonstances suivantes, mais pas seulement :

- Entretien ou modification incorrects ou inadéquats.
- Accident, mauvaise utilisation, abus, contamination ou autres causes externes.
- L'utilisation d'un adaptateur et d'accessoires non spécifiés.
- Perte ou dommage pendant le transport.
- Dommages résultant du non-respect des instructions.
- Cette garantie ne s'applique pas aux pièces consommables ou non

SERVICE CLIENTÈLE

Nous disposons d'une équipe primée de garantie, d'échange et de service clientèle qui garantit des solutions sans tracas à tout problème que vous pourriez rencontrer dans les 24 heures ouvrables.

Email: support-eu@renpho.com (UK&EU)

*En cas de l'appareil défectueux ou du retour du produit, veuillez nous contacter pendant la période de garantie spécifiée en nous indiquant votre numéro de commande. NE jetez AUCUN élément du produit, car toutes les pièces détachées du produit peuvent être nécessaires pour l'inspection/la réparation.



1. Signification du logo de la poubelle barrée

Le logo de la poubelle barrée indique que vous êtes légalement tenu de vous débarrasser de l'appareil séparément des déchets municipaux non triés (ordures ménagères). Les piles ou batteries rechargeables non installées de façon permanente doivent être préalablement retirées et éliminées séparément.

2. Possibilités de reprise des appareils usagers

Les propriétaires de DEEE peuvent les rapporter ou de les faire collecter conformément aux mesures mises en place par les autorités publiques chargées de la gestion des déchets. Ceci garantira une élimination appropriée.



Par la présente, Shenzhen Ruiyi Business Technology Co. déclare par la présente que cet équipement est conforme à la directive 2014/30/UE, à la directive 2014/35/UE, à la directive 2011/65/UE, et à d'autres dispositions pertinentes. Le texte intégral de la Déclaration de conformité peut être consulté à l'adresse internet suivante : <https://renpho.eu/pages/compliance-data>



IMPORTANTE:

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo in un luogo comodo per riferimenti futuri.



 **PERICOLO**

Superfici calde.

 **PERICOLO**



- Non sedersi sul cuscinetto.



- Non utilizzare durante il sonno.
- Non mettere mai il cuscinetto sotto il corpo.



- Non piegare il cuscinetto.
- Evitare pieghe troppo accentuate, poiché potrebbero danneggiare il prodotto.



ICONE

Questa guida contiene informazioni importanti sull'uso, il funzionamento e la conservazione del prodotto. Leggere attentamente e tenere presente che la mancata osservanza di queste istruzioni può provocare gravi lesioni o danni al prodotto.



AVVERTENZE

Queste note devono essere rispettate per evitare di danneggiare il prodotto.



ATTENZIONE

Queste note devono essere rispettate per evitare lesioni all'utente.



NOTA

Queste note forniscono utili informazioni aggiuntive sull'installazione o sul funzionamento.



ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di ustioni, scosse elettriche e incendi, questo prodotto deve essere utilizzato in conformità alle seguenti istruzioni.

ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO.

1. Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso del dispositivo da una persona responsabile della loro sicurezza.
2. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
3. Se il caricabatterie è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da una persona similmente qualificata, al fine di evitare qualsiasi pericolo.
4. Il prodotto non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente.
5. Quando si ripone il prodotto, lasciarlo raffreddare prima di piegarlo.
6. Non sguaiare il prodotto appoggiandovi sopra degli oggetti durante la conservazione.
7. Esaminare frequentemente il prodotto per individuare eventuali segni di usura o danni.
8. Il prodotto è solo per uso domestico e non è destinato a scopi medici, diagnostici o terapeutici. Il suo design e la sua funzione sono incentrati esclusivamente sul comfort e sul relax quotidiano, piuttosto che su un uso medico.
9. Non utilizzare il prodotto se è bagnato.
10. Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone insensibili al calore e da altre persone molto vulnerabili che non sono in grado di reagire al surriscaldamento.
11. Il prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età superiore a tre anni, a meno che i comandi non siano stati preimpostati da un genitore o tutore oppure il bambino non abbia ricevuto istruzioni adeguate su come utilizzare i comandi in sicurezza.
12. Non utilizzare se piegato o sguaiato.
13. Non utilizzare questo prodotto con neonati, persone immobili o persone con cattiva circolazione sanguigna.
14. Non infilare i cavi nella zona interessata dal prodotto.
15. Non utilizzare liquidi per la pulizia a secco su questo cuscinetto, poiché i solventi potrebbero deteriorare l'isolamento dell'elemento riscaldante.
16. Non far passare i cavi elettrici sul cuscinetto. Non lasciare che i cavi vengano schiacciati.
17. Durante l'uso, tenere il dispositivo di controllo lontano da zone soggette a correnti d'aria che potrebbero diventare umide o bagnate, come una finestra aperta.
18. Non pungere il prodotto con spilli: potrebbero danneggiare il cablaggio elettrico.
19. Assicurarsi che il prodotto venga utilizzato su un circuito di alimentazione a corrente alternata con la tensione corretta.
20. Spegnerne o staccare la spina quando non in uso.
21. Il cuscinetto pieghevole può surriscaldarsi durante l'uso effettivo.
22. Se si osserva un funzionamento improprio del prodotto, interromperne immediatamente l'uso e consultare il servizio clienti RENPHO per la riparazione.
23. Non infilare il prodotto o il cavo di alimentazione in un divano o in altri mobili. Tutte le parti del prodotto devono essere sempre visibili.

24. L'avvolgimento del cavo intorno al controller può danneggiare il cavo stesso. Quando lo si ripone, avvolgerlo senza stringerlo troppo.

PERICOLO - per ridurre il rischio di ustioni, scosse elettriche e incendi, questo prodotto deve essere utilizzato in conformità con le seguenti istruzioni.

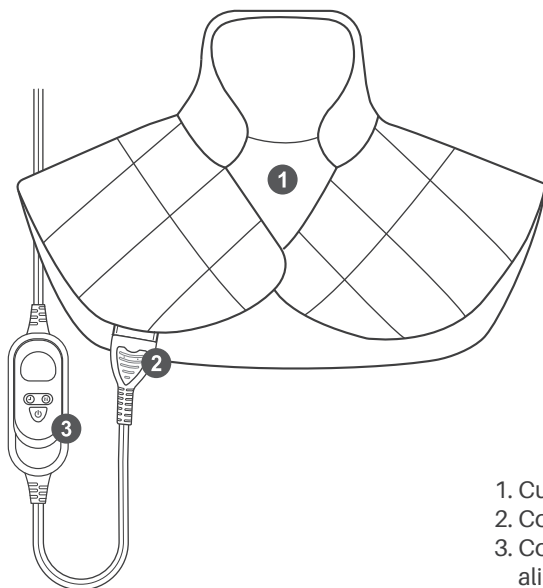
1. Non distruggerlo.
2. Non usarlo durante il sonno.
3. Non utilizzarlo su un neonato.
4. Questo prodotto non deve essere utilizzato da o su persone invalide, né su persone addormentate o incoscienti, o con cattiva circolazione sanguigna, a meno che non vengano assistiti attentamente.
5. Non utilizzare su zone di pelle insensibile.
6. Possono verificarsi ustioni indipendentemente dalle impostazioni di controllo; controllare frequentemente la pelle sotto il prodotto.
7. Non utilizzare in atmosfera di ossigeno (vale per i cuscini ospedalieri).
8. Non utilizzare spilli o altri mezzi metallici per fissare il prodotto.
9. Non sedersi sul prodotto e non schiacciarlo. Evitare pieghe troppo accentuate.
10. Non tirare mai il prodotto per il cavo di alimentazione.
11. Non utilizzare il cavo come maniglia.
12. Esaminare attentamente il rivestimento interno prima di ogni utilizzo. Gettare il prodotto se il rivestimento interno mostra segni di deterioramento.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 cuscinetto riscaldante
- 1 controller con cavo di alimentazione

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO



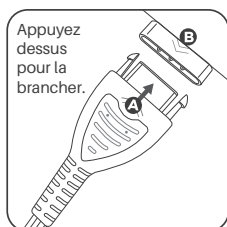
- 1. Cuscinetto riscaldante
- 2. Connettore del cuscinetto
- 3. Controller con cavo di alimentazione

UTILIZZO DEL PRODOTTO

1. Prima dell'uso

Promemoria: controllare ogni parte prima dell'uso e assicurarsi che non vi siano danni. Inserire la spina del controller nel connettore del cuscinetto e assicurarsi che il perno interno sia bloccato in posizione. (Per rimuovere il controller, sollevare la linguetta di bloccaggio con il dito ed estrarre direttamente la spina del controller).

Collegare il cavo a una presa di corrente alternata a AC 120V (US&CA) / AC 230V (EU&UK&AU).



- A. Spina del controller
- B. Connettore del cuscinetto

Nota:

se non c'è corrente, assicurarsi che la presa elettrica sia funzionante e che tutti i collegamenti siano sicuri. Non accendere il cuscinetto finché non è completamente assemblato.

2.Funzionamento



Pulsanti	Funzioni
	Premere per impostare il timer su 2 (predefinito) / 1,5 / 1 / 0,5 ore. Il timer si azzerà ogni volta che viene modificato.
	Premere per cambiare il livello di riscaldamento tra 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6.
	Premere per accendere/spegnere il prodotto.

Nota:

1. Scollegare sempre il prodotto dalla presa di corrente quando non viene utilizzato!
2. Si consiglia di iniziare dal livello di calore più basso e aumentare gradualmente secondo le proprie esigenze.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1.Prima della pulizia

Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica PRIMA di staccare il controller dal cuscinetto.

Attenzione: NON lavare a secco. NON candeggiare. NON usare la centrifuga. NON immergere il controller o il cavo in acqua o altri liquidi. NON utilizzare naftalina o spray di alcun tipo. NON asciugare con asciugacapelli o termosifone.

2.Pulizia

Lavare in lavatrice utilizzando un detersivo neutro o un sapone delicato in acqua fredda con un ciclo delicato oppure lavare a mano. Non lavare con acqua calda perché il cuscinetto potrebbe restringersi.

Suggerimento: si consiglia di lavarlo ogni 1-2 mesi.

3.Asciugatura ad aria

Disporre il cuscinetto su uno stendibiancheria o appenderlo all'asta della doccia. Non usare le mollette. Non asciugare in asciugatrice.

Attenzione: il cuscinetto deve essere COMPLETAMENTE asciutto prima di ricollegare la spina del controller o la spina di alimentazione.

4.Conservazione

Ripiegare il cuscinetto in modo ordinato e delicato, ma non troppo stretto, evitando pieghe troppo accentuate negli elementi riscaldanti, e conservarlo in un luogo fresco e asciutto, dove non vi siano oggetti pesanti appoggiati sopra.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il prodotto non funziona.	La spina di alimentazione non è collegata correttamente alla presa elettrica.	Ricollegare la spina alla presa.
	Il pad e il controller non sono collegati correttamente.	Seguire le istruzioni riportate nella sezione "Prima dell'uso".
Il controller visualizza F1.	Errore di disconnessione PTC.	Scollegare il connettore del pad e riavviare il prodotto.
Il controller visualizza F2.	Errore di cortocircuito NTC.	Contattare l'assistenza clienti.
Il controller visualizza F3.	Errore di disconnessione NTC.	Contattare l'assistenza clienti.
Il controller visualizza F4 / F5.	Errore di cortocircuito del silicio controllabile da optoisolatore.	Contattare l'assistenza clienti.
Il controller visualizza F6.	Cortocircuito o circuito aperto del sistema di rilevamento temperatura della PCBA.	Contattare l'assistenza clienti.
Il controller visualizza F7.	Protezione da anomalia dell'alimentazione di rete.	Quando la tensione torna nell'intervallo normale di 180V - 275V, il prodotto può essere riavviato normalmente.

Suggerimento:

non tentare di smontare o riparare il prodotto da soli per evitare potenziali pericoli. Se non si riesce a risolvere i sintomi del guasto sopra indicati, contattare il nostro servizio clienti post-vendita.

SPECIFICHE

Nome prodotto: Termoforo

Modello: R-HAP07

Ingresso: AC 220-240V~ 50Hz (EU&UK&AU)

AC 120V 60Hz (US&CA)

Potenza nominale: 90W (UK&EU&AU)

130W (US&CA)

Lunghezza cavo di alimentazione: 2,7 m

Dimensioni: 48,3 x 61 cm

Intervallo di temperatura: 104 °F - 140°F (40 °C - 60 °C)

GARANZIA (PERIODO DI 2 ANNO)

La garanzia del produttore è nulla nelle seguenti circostanze, ma non limitata a:

- Manutenzione o modifica inappropriata o inadeguata.
- Incidente, uso improprio, abuso, contaminazione o altre cause esterne.
- L'uso di adattatori e accessori non specificati.
- Perdita o danni durante il trasporto.
- Danni che si verificano in seguito alla mancata osservanza delle istruzioni.
- La presente garanzia non si applica alle parti sacrificabili o consumabili e non si estende ad alcun prodotto dal quale sia stato rimosso il numero di serie.

SERVIZIO CLIENTI

Disponiamo di una pluripremiata squadra di garanzia, sostituzione e assistenza clienti che garantisce soluzioni senza problemi per qualunque tipo di problema si possa verificare pronta a risponderti entro 24 ore lavorative.

✉ Email: support-eu@renpho.com (UK&EU)

*Per prodotti difettosi o il reso degli articoli, contattarci muniti di numero d'ordine entro il periodo di garanzia specificato. NON buttare via i componenti del prodotto, poiché potrebbero essere necessari per l'ispezione o la riparazione.



1. Significato del simbolo del bidone della spazzatura con ruote barrato

Il simbolo del bidone della spazzatura con ruote barrato significa che sei legalmente obbligato a smaltire questi apparecchi separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati, vale a dire i vecchi apparecchi devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Le batterie o le batterie ricaricabili che non sono installate in modo permanente devono essere rimosse preventivamente e smaltite separatamente.

2. Opzioni per la restituzione di vecchi elettrodomestici

I proprietari di RAEE possono restituirli o raccogliarli scegliendo tra le possibilità previste e disponibili dalle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti per garantire il corretto smaltimento.



Con la presente, Shenzhen Ruiyi Business Technology Co., Ltd. dichiara che questa apparecchiatura è conforme a: Direttiva 2014/30/UE, Direttiva 2014/35/UE, Direttiva 2011/65/UE, e altre disposizioni rilevanti. Il testo completo della Dichiarazione di conformità è reperibile al seguente indirizzo Internet:
<https://renpho.eu/pages/compliance-data>



IMPORTANTE:

Leer este manual con cuidado antes primero usar y mantener él en a conveniente lugar para referencia futura .



PELIGRO

calientes .



PERICOLO



- No se siente sobre la almohadilla.



- Hacer no usar mientras durmiendo.
- Nunca coloque la almohadilla debajo del cuerpo.



- No doble la almohadilla.
- Evite los pliegues pronunciados, ya que puede dañar el producto.



ICONOS

Esta guía contiene Información importante sobre el uso, operar y almacenar el producto. Por favor, léalo detenidamente y tenga en cuenta que no observancia de estos instrucciones poder resultado en lesiones graves o daños al producto.



ADVERTENCIA

Estos notas debe ser observado para evitar cualquier daño al producto.



PRECAUCIÓN

Estos notas debe ser observado a prevenir cualquier lesión a el usuario.



NOTA

Estas notas proporcionan información adicional útil sobre la instalación o el funcionamiento.



PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de quemaduras, descarga eléctrica e incendio, Este producto debe ser utilizado en conformidad con el siguiente instrucciones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

1. Este producto no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del producto por parte de una persona responsable de su seguridad.
2. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el producto.
3. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.
4. El producto no debe ubicarse inmediatamente debajo de una toma de corriente.
5. Al guardar el producto, déjelo enfriar antes de doblarlo.
6. No arrugue el producto colocando objetos encima de él durante el almacenamiento.
7. Examine el producto con frecuencia para detectar signos de desgaste o daños.
8. Este producto es solo para uso doméstico y no está destinado a fines médicos, de diagnóstico ni terapéuticos. Su diseño y función se centran exclusivamente en la comodidad y la relajación diarias, y no en su uso médico.
9. No utilice el producto si está mojado.
10. Este producto no debe ser utilizado por personas insensibles al calor y otras personas muy vulnerables que no puedan reaccionar al sobrecalentamiento.
11. El producto no debe ser utilizado por niños mayores de tres años a menos que los controles hayan sido configurados previamente por un padre o tutor, o que el niño haya recibido instrucciones adecuadas sobre cómo operar los controles de forma segura.
12. No lo use si está doblado o arrugado.
13. No utilice este producto con un bebé, una persona inmóvil o una persona con mala circulación sanguínea.
14. No meta el área cableada de este producto.
15. No utilice líquido de limpieza en seco en esta almohadilla, los solventes de limpieza pueden tener un efecto de deterioro en el aislamiento del elemento calefactor.
16. No pase cables eléctricos sobre la almohadilla. Evite que queden atrapados.
17. Cuando esté en uso, mantenga el control alejado de áreas con corrientes de aire que puedan humedecerse o mojarse, como una ventana abierta.
18. No pinche el producto con alfileres: pueden dañar el cableado eléctrico.
19. Asegúrese de que este producto se utilice en un circuito de alimentación de corriente alterna del voltaje adecuado.
20. Apague o desenchufe cuando no esté en uso.
21. Puede producirse un calentamiento excesivo si se dobla la almohadilla durante su uso.
22. Si observa un funcionamiento incorrecto de este producto, suspenda su uso inmediatamente y consulte con el Servicio de atención al cliente de RENPHO para su reparación.
23. No guarde el producto ni el cable de alimentación en un sofá ni en ningún otro mueble. Todas las partes del producto deben estar visibles en todo momento.

24. Enrollar el cable alrededor del mando podría dañarlo. Manténgalo suelto al guardarlo.

PELIGRO: Para reducir el riesgo de quemaduras, descargas eléctricas e incendios, este producto debe utilizarse de acuerdo con las siguientes instrucciones.

1. No destruir.
2. No utilizar mientras duerme.
3. No utilizar en bebés.
4. Este producto no debe ser utilizado por personas inválidas, dormidas o inconscientes, ni por personas con mala circulación, a menos que reciban atención médica.
5. No utilizar en zonas de piel sensible.
6. Pueden producirse quemaduras independientemente de la configuración del control; revise la piel bajo el producto con frecuencia.
7. No utilizar en atmósfera de oxígeno (aplicable a las compresas de hospital).
8. No utilizar alfileres ni otros medios metálicos para fijar este producto.
9. No sentarse sobre el producto ni aplastarlo; evite los pliegues afilados.
10. Nunca tirar de este producto con el cable de alimentación.
11. No utilizar el cable como asa.
12. Examine cuidadosamente la cubierta interior antes de cada uso. Deseche el producto si presenta signos de deterioro.

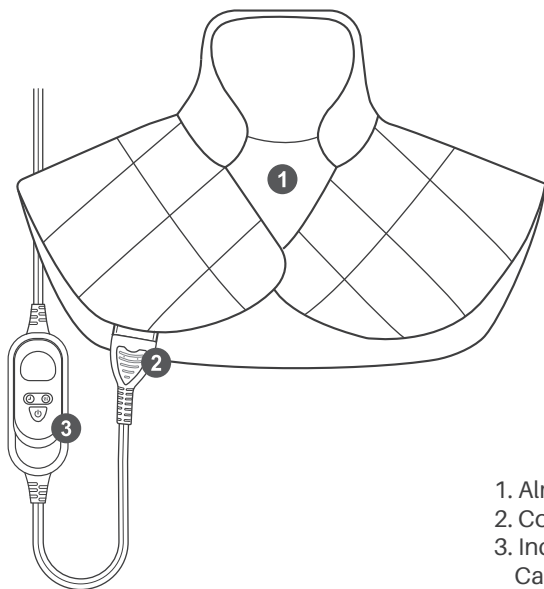
AHORRAR ESTOS INSTRUCCIONES

¿QUÉ HAY EN LA CAJA?

1 almohadilla térmica

1 incógnita Controlador con Cable de alimentación

PRODUKTINFORMATIONEN



1. Almohadilla térmica
2. Conector de almohadilla
3. Incógnita Controlador con Cable de alimentación

USO DEL PRODUCTO

1. Antes Usar

Recordatorio: Controlar cada parte antes usar y asegurar allá son No daños y perjuicios. Empuje el enchufe del controlador en el conector del pad y asegúrese de que la clavija interna esté bloqueada en su lugar. (A eliminar el controlador, elevar el cierre pestaña con su dedo y jalar el (El controlador se enchufa directamente).

Enchufar el cable en un aire acondicionado Toma de corriente de AC 120V (US&CA) / AC 230V (EU&UK&AU).



- A. Controlador enchufar**
B. Conector de almohadilla

Nota:

Si allá es No fuerza, hacer seguro el eléctrico salida es funcional y todo Las conexiones están seguras. No encienda el panel hasta que esté completamente ensamblado.

2.Operación



Botones	Funciones
	Pulse para configurar el temporizador: 2 (predeterminado), 1,5, 1 o 0,5 horas. El temporizador se reiniciará cada vez que se encienda.
	Pulse para cambiar los niveles de calentamiento: 1, 2, 3, 4, 5 o 6.
	Pulse para encender/apagar el producto.

Nota:

1. ¡Desconecte siempre el producto de la toma de corriente cuando no lo utilice!
2. Se recomienda empezar con el nivel de calentamiento más bajo y aumentarlo gradualmente según se desee.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1.Antes limpieza

Desconectar el fuerza cable de el eléctrico salida ANTES desprendimiento el controlador desde el pad.

Precaución: NO lavar en seco. NO usar lejía. NO usar escurridor. NO sumergir el control. o cable en agua o otro líquidos. HACER NO usar bolas de naftalina o aerosoles de cualquier amable. NO secar con secador de pelo ni calentador.

2.Limpieza

Máquina lavar usando a neutral detergente o leve jabón en frío agua en a Ciclo suave o lavado a mano. No lavar con agua caliente, ya que la compresa podría encogerse.

Consejo: Él se recomienda a lavar una vez cada 1-2 meses.

3.Secado al aire

Cubrir el almohadilla encima a tendedero o colgar encima a ducha vara. Hacer no usar pinzas de ropa. No secar en secadora.

Precaución: El almohadilla debe ser COMPLETAMENTE seco antes reconectando el controlador enchufar o enchufe de alimentación.

4.Almacenamiento

Doblar el almohadilla pulcramente y suavemente pero no estrechamente sin cualquier afilado enfermedad de buzo en el elementos calefactores, y almacenar él en a Frío, seco lugar dónde allá es No cualquier pesado objeto metido al él.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El producto no funciona.	El enchufe no está bien conectado a la toma de corriente.	Vuelva a enchufarlo.
	El panel y el controlador no están bien conectados.	Siga las instrucciones "Antes de usar".
El controlador muestra F1.	Error de desconexión del PTC.	Desconecte el conector del panel y reinicie el producto.
El controlador muestra F2.	Error de cortocircuito de NTC.	Contacte con el servicio de atención al cliente.
El controlador muestra F3.	Error de desconexión de NTC.	Contacte con el servicio de atención al cliente.
El controlador muestra F4 / F5.	Error de cortocircuito de silicio controlable por optoacoplador.	Contacte con el servicio de atención al cliente.
El controlador muestra F6.	Protección contra cortocircuito o circuito abierto del sistema de detección de temperatura de PCBA.	Contacte con el servicio de atención al cliente.
El controlador muestra F7.	Protección contra anomalías en la alimentación de red.	Cuando la tensión vuelva al rango normal de 180V a 275V, el producto podrá reiniciarse con normalidad.

Consejo:

No intente desmontar ni reparar el producto por su cuenta para evitar posibles daños. peligro. Si tú son incapaz a resolver el arriba falla síntomas, por favor Contacte con nuestro servicio de atención al cliente postventa.

ESPECIFICACIONES

Nombre del producto: Almohadilla térmica

Modelo: R-HAP07

Entrada: AC 220-240V~ 50Hz (EU&UK&AU)

AC 120V 60Hz (US&CA)

Potencia nominal: 90W (UK&EU&AU)

130W (US&CA)

Longitud del cable de alimentación: 2,7 m

Dimensiones: 48,3 × 61 cm

Rango de temperatura: 104 °F - 140°F (40 °C - 60 °C)

GARANTÍA (PERÍODO DE 3 AÑO)

La garantía del fabricante es nula en las siguientes circunstancias, pero no se limita a:

- Mantenimiento o modificación inadecuados o inadecuados.
- Accidente, mal uso, abuso, contaminación u otras causas externas.
- El uso de adaptadores y accesorios no especificados.
- Pérdida o daño en tránsito.
- Daños que se producen como resultado de que uno no cumple con las instrucciones.
- Esta garantía no se aplica a las piezas prescindibles o consumibles y no se extiende a ningún producto del que se haya eliminado el número de serie.

SERVICIO AL CLIENTE

Tenemos un galardonado equipo de garantía, intercambio y servicio al cliente que garantiza soluciones sin problemas a cualquier problema que pueda tener dentro de las 24 horas hábiles.

✉ Email: support-eu@renpho.com (UK&EU)

*Para productos defectuosos o la devolución de los artículos, por favor, contacte con nosotros con su n.º de pedido dentro del periodo de garantía especificado. NO se deshaga de ninguna pieza del producto, ya que podrían ser necesarias para la inspección/repación.



1. Significado del símbolo del contenedor con ruedas tachado

El símbolo del contenedor con ruedas tachado significa que usted está legalmente obligado a eliminar estos aparatos por separado de los residuos municipales no clasificados, es decir, los aparatos viejos deben eliminarse por separado de los residuos domésticos. Las pilas o acumuladores que no estén instalados permanentemente deben retirarse previamente y desecharse por separado.

2. Opciones para devolver electrodomésticos viejos

Los propietarios de RAEE pueden devolverlos o recogerlos en el marco de las posibilidades establecidas y disponibles por las autoridades públicas de gestión de residuos para garantizar su adecuada eliminación.



Por la presente, Shenzhen Ruiyi Business Technology Co., Ltd. declara que este equipo cumple con la Directiva 2014/30/UE, la Directiva 2014/35/UE, la Directiva 2011/65/UE, y otras disposiciones pertinentes. El texto completo de la Declaración de Conformidad se puede obtener en la siguiente dirección de Internet:
<https://renpho.eu/pages/compliance-data>

FCC Regulatory Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ISED Regulatory compliance

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RENPHO